

## De Boet (Хангарът)

Рибарска група FLAG: Флеволанд

Местоположение: Урк, Нидерландия

### Преглед на проекта

Възстановяване на историческа сграда в сърцето на рибарското селце в Урк и преобразуването ѝ в мултифункционално пространство, в центъра на което ще се помещава известен местен ресторант.



### Контекст и основни предизвикателства

Проектът е разположен в централната част на пристанището на Урк, град и община с население около 18 000 души, който е силно свързан с рибарството. Урк е бивш остров в Южно море (Зюдерзее), голям водоем, чиято връзка със Северно море е прекъсната от масивна дига през 70-те години на 20-ти век, като част от плана на нидерландското правителство за борба с наводненията и отвоюване на земя от морето.

Въпреки че понастоящем е разположен в затворен воден басейн, Урк запазва много силна рибарска идентичност и все още може да се похвали с най-големия рибен търг в Нидерландия. Днес рибата се превозва с товарни автомобили до Урк от най-различни места за разтоварване на флотилията „Уркер“ на територията на цяла Нидерландия.

Основното предизвикателство за района е запазването на неговата историческа идентичност и подобряване на устойчивостта на рибарските дейности в него. Освен това районът желае допълнително да развива своята местна икономическа структура, като насърчава сътрудничеството между рибарския сектор и другите икономически сектори и подпомага диверсификацията в другите дейности (като например туризъм). Тези предизвикателства са отразени в целите на стратегията за местно развитие на рибарската група FLAG.

Пристанищната зона в Урк продължава да бъде привлекателно място, но рибарската дейност в нея до голяма степен е намаляла поради затварянето на Зюдерзее. Лодките на морските рибари вече не акостират в пристанището. Част от пристанището е заета от стари сгради, една от които силно се нуждае от реконструкция. Същевременно успешен местен ресторант иска да разшири дейността си, но не може да го направи на настоящото си място.



### Цели на проекта

- › разширяване на дейността на успешно местно предприятие;
- › допринасяне за възраждането на местното риболовно наследство;
- › ръст на туризма във връзка с това наследство;
- › популяризиране и добавяне на стойност към местните продукти.

## Описание на проекта

Проектът ще реконструира стара сграда „De Voet“, която е част от историческото наследство на Урк. „De Voet“ е бивша работилница, която първоначално се е използвала за производство на традиционни дървени рибарски лодки (старите мачти на тези лодки са се използвали за подпори на дървената конструкция на покрива на сградата), а след това тук са се помещавали канцелариите на местния парен ферибот.

Новата сграда ще бъде идентична на старата и ще бъде преобразувана в мултифункционално пространство, в центъра на което ще се помещава известен местен рибен ресторант. Освен обичайните услуги за хранене, ресторантът ще предложи по-разширен туристически пакет, като клиентите ще получат възможност да донесат риба, закупена на местния рибен пазар, да се научат как да я приготвят, а след това — да се насладят на атмосферата на това специално място.

Асоциации или частни компании ще получат предложение да включат в своите тийм билдинг програми курсове по готварство, които ще се провеждат в специално построени за целта помещения в новата сграда. Текат преговори с местния професионален колеж по хранене за използване на новите помещения от неговите студенти, които ще придобият опит в реални условия в ресторант. Освен това сградата ще има и изложбена площ за представяне на творбите на местни художници или за провеждане на други събития, като например дегустации на ястия от местната кухня.

## Основни участници

Сеес и Звани Крамер са собствениците на реномирания ресторант „Mes Amis“, който понастоящем е разположен наблизо, но ще се премести в новата сграда след завършването ѝ. Заедно с Франс Броуер, пенсиониран търговец на риба, който наследява сградата, и неговата съпруга, те осигуряват за този проект частно съфинансиране, както и познания в областта на ХоРеКа. Освен това чрез участието си в различни инициативи в миналото те демонстрират силна ангажираност към проблемите на обществото. Освен това те са движещата сила, опитала се да разшири обхвата на проекта (дейности в сферата на културата и туризма), което увеличава шансовете за потенциални допълнителни ползи за района.

## Резултати от проекта

Проектът планира да увеличи от два до три пъти оборота на настоящия ресторант и да създаде от 4 до 8 допълнителни работни места. Капацитетът на ресторанта ще нарасне от сегашните 40 места до около 90. Приходите от ресторанта трябва да се допълнят от постъпленията, реализирани от странични дейности (курсове по готварство, изложби, събития и т.н.).

Предвижда се самата пристанищна зона да извлече косвена полза от този проект чрез допълнителната туристическа атракция, която ще предлага, като по този начин ще се повиши популярността на Урк като туристическа дестинация. Освен това другите косвени предимства включват подобряване на района около пристанището и популяризиране на местните рибни продукти чрез провеждане на курсове по готварство.

## Преодоляване на препятствията: основни поуки

Сложността на проекта, а именно начинът, по който той възнамерява да комбинира много различни дейности, беше основното предизвикателство за Сеес и Звани. Това им е отнело повече време от предвиденото, което ги е затруднило изключително много, тъй като същевременно е трябвало да ръководят и свой собствен бизнес.

Друг важен въпрос беше финансирането на такава голяма инвестиция, но той беше разрешен благодарение на тясното сътрудничество с банката и чрез разработване на стабилен бизнес план. Партньорството със собственика на сградата също се оказа ключов елемент за успеха.

Освен това от самото начало Сеес и Звани работиха заедно с местните обществени органи (регионални и общински), което се оказа изключително полезно за проекта.

## Бъдещи перспективи

След редица забавяния ресторантът ще бъде открит през август 2011 г. Съвсем естествено Сеес и Звани първо искат да видят резултата от всичките си усилия. Те са винаги изпълнени с идеи и вече се замислят за други допълнителни услуги, които биха могли да предложат, като например възможности за настаняване.

## Приложимост на друго място

Тази идея може да се приложи на всяко място, което силно се гордее със своята културна идентичност в сферата на рибарството и притежава недооценено архитектурно наследство, при условие че желаещите да я реализират потърсят съответните познания в областта на ХоРеКа, необходими за управлението на такова предприятие. Високият размер на разходите по проекта би могъл да представлява пречка за приложимостта на друго място. Въпреки това голяма част от тези разходи са свързани с местния жизнен стандарт и отделните предвидени дейности, които трябва да се адаптират към местния контекст.



## Разходи и финансиране

Общ размер на разходите по проекта: 1 713 205 евро

Обществено финансиране: 300 000 евро

- › Ос 4 на ЕФР: 150 000 евро
- › Провинция Флеволанд: 100 000 евро
- › Община Урк: 50 000 евро

## Информация за проекта

**Заглавие:** „De Voet“ / Хангарът

**Продължителност:** първоначално е било планирано реконструкцията на ресторанта да продължи около 6 месеца, но по-вероятно е това да отнеме една година

**Дата на конкретния анализ:** май 2011 г.

### Вносител на проекта

Сеес и Звани Крамер

Ресторант „Mes Amis“

[info@mes-amis.nl](mailto:info@mes-amis.nl)

0031 527 68 87 36

<http://www.mes-amis.nl/>

### Информация за рибарската група FLAG:

Рибарска група FLAG „Флеволанд“

Тел.: +31 (0)320 265 472

[fred.jonkhart@flevoland.nl](mailto:fred.jonkhart@flevoland.nl)

**Редактор:** Европейска комисия, Генерална дирекция „Морско дело и рибарство“, Генерален директор.

**Отказ от отговорност:** Въпреки че Генерална дирекция „Морско дело и Рибарство“ носи отговорност за цялостното изготвяне на този документ, тя не носи отговорност за съдържанието и не гарантира точността на информацията.